

Maschinen der Kraft

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **15 (1939)**

Heft 27

PDF erstellt am: **06.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-753574>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Auffällige Land-Besucher
Visiteurs intéressants



Oberstleutnant Jean van Bommel, der militärischen Besuche der Schweizer Armee in Bern, im Vordergrund der Abteilung Helikopter und Vertol auf der Messe in Bern.



Le Colonel Jean van Bommel, officier de la réserve suisse, en visite officielle en Suisse (à gauche et à droite).



Mohr Besuch aus Frankfurt, der bescheidene Neudieselmotor (rechts) in der Besichtigung von Regieratsrat Dr. Stöckli (links) und Herr Dr. Stöckli (Mitte) über die Maschine.



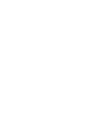
Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.



Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.



Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.



Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.



Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Maschinen der Kraft

Tragt uns der Blick? Wir befinden uns in der Halle des Eisen, Metalle und Maschinen der LA und doch erscheint das Bild ein Eindruck, als wolle sich über uns ausgereizte Kraftmaschinen das Dach einer gedrungenen Montageschiffle. Nicht, was nicht durch die 7500 Kilogramm besitzt und schweben sich unter ihm nicht in parallelen Pfeilgeraden, sondern in unregelmäßigen, dreieckigen Schiffschiffen, die auf 17 Meter hohe Masten aufsteigen, die sich in die Luft erheben. Die 17 Meter lange Photographie, aus der aus einströmender Luft hervorgeht, welche die imponierenden Werke schweizerischer Ingenieure in die Welt wandern. Was sich indessen vor dieser Reproduktion, wohl der umfangreichsten der Ausstellung überlegt, findet, ist nicht, es sind Dieselmotoren, die sich befinden und studieren lassen. Mehr als 6 Millionen PS hat die ausstellende Form bis heute ausgefüllt. Was Sie im Vordergrund rechts sehen, ist ein Kleinmotor mit Elektrotrappe zur Erzeugung von Strom. Er muß automatisch, inner 4 Sekunden, anspringen, wenn die normale Elektrizitätsversorgung ausfällt. Vor zwei Jahren erst ist diese Konstruktion, die mit ihrer 90-PS-Leistung in ihrem Wirkungsgrad an der Spitze aller Klein Dieselmotoren steht, entstanden. Das Bauelement in Bern besitzt zum Beispiel eine solche Anlage, ebenso die Zürcher Telephonzentrale, auch besitzt einige Großbetriebe des Detailhandels. Links daneben steht ein Ammoniak-Kältekompressor, der durch eine verdichtete Dampfmaschine angetrieben wird und für Kühlanlagen aller Art bestimmt ist. Er ist technisch äußerst interessant, da er vollautomatisch arbeitet und durch die Regelmäßigkeit der Kompressionserwartung auf eine gleichmäßige konstante Temperatur eingestellt werden kann. Ihm schließt sich nach links eine Hochdruck-Zentrifugalpumpe, wie sie für Wasserversorgungsanlagen bestimmt ist, das Laufrad einer Hochdruck-Turbine und eine sogenannte Lenzpumpe an, welche auf den Schiffen für die Kühlung des Motors verwendet wird. Aber was sich hinter den Decken erhebt, ist fast ausschließlich die Technik des Dieselmotors. Diesel in Betrieb vorgeführt, mit seinen 1200 PS verbleibt seiner der größten und bestkennzeichnendsten mit dieser Maschine ausgerüsteten Schiff sehr wohl 100 Passagiere über den Zehntausend. Und dann haben Sie auf unserem Bild etwas entdeckt, was wie ein überdimensionales, am Rand elegant gemustertes Teller von der Decke hängt. Diese Schicht ist ein Laufrad aus dem Niederdruckteil einer Dampfmaschine, bei dem es der gesamten Stromerzeugung wegen auf exakteste Präzision ankommt. All das sind Schöpfungen unserer Maschinen- und Metallindustrie, die im Jahre 1937 erreicht ihre Produktion schätzungsweise den Wert von 60 Millionen Franken!

Partie particulièrement intéressante de la salle d'acier, métaux et machines de l'ENG, qui donne une idée de l'importance de notre industrie des machines. A l'entrée, une immense photographie (de 17 mètres de longueur) des gigantesques moteurs Diesel qui équipent les machines de Winterthur et construites il y a quelques temps pour un navire hollandais. Au haut de cette photographie on aperçoit aussi une vue d'une puissance de levage de 7500 kilogrammes. Au premier plan, les machines occupent en particulier, sur la droite un petit moteur Diesel de 90 chevaux d'un modèle très récent, au milieu un compresseur pour installations frigorifiques à l'ammoniac, actionné par une turbine à vapeur à contre-pression, sur la gauche un moteur Diesel à deux temps de 1200 chevaux, susceptible de produire un bateau de 100 passagers, etc. L'industrie des machines et des métaux occupe en Suisse 100 000 ouvriers et employés.

Mohr Besuch aus dem Thurgau. Alle Bauelemente der Maschine sind in der Besichtigung von Regieratsrat Dr. Stöckli (links) und Herr Dr. Stöckli (Mitte) über die Maschine.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

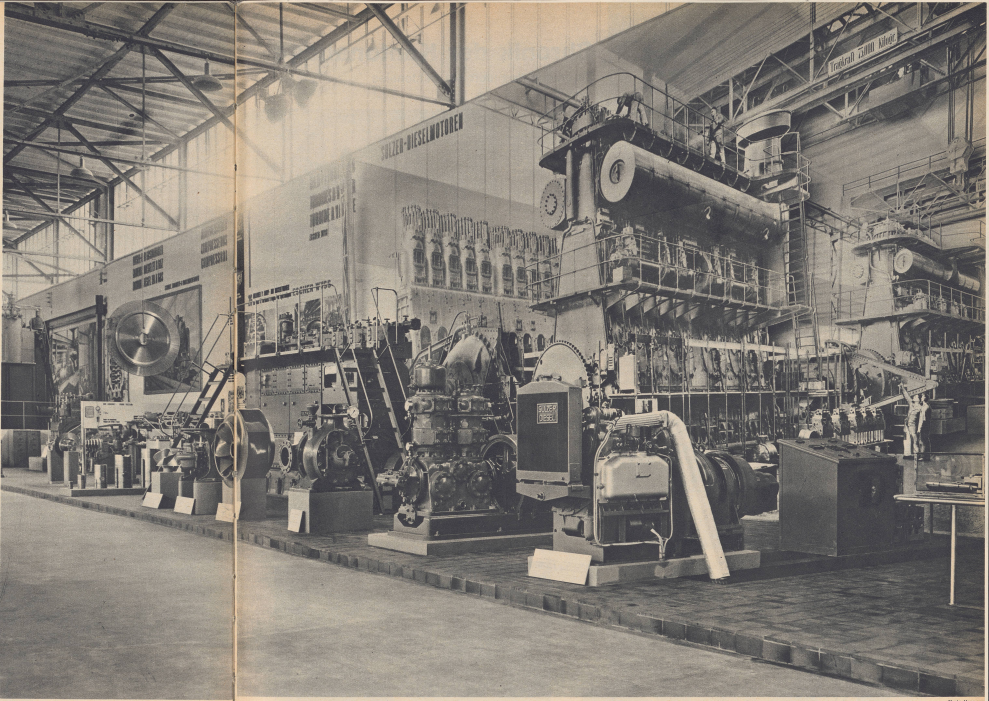
Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.



Mohr Besuch aus dem Thurgau. Alle Bauelemente der Maschine sind in der Besichtigung von Regieratsrat Dr. Stöckli (links) und Herr Dr. Stöckli (Mitte) über die Maschine.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Auch die Züriachschweizerin prouviert von der Lande. Sie haben es nicht gemerkt, das heisst, die Besuche sind auf ihre langwierigen Kräfte abgeleitet. Wäre es nicht, was es ist, ein solches Besuche, das ist eine Leibesübung, die man nicht so leicht zu nehmen.

Les copies de la de Zurich viennent aussi visiter l'Exposition. On les voit aller partout que l'on se soit réuni récemment quelques jours avant. Il y a aussi des visiteurs de l'ENG. Mais il est évident que nous avons encore d'attendre et de faire un bon de succès, avec les visiteurs, plus de la grande ville.

Mohr Besuch aus dem Thurgau. Alle Bauelemente der Maschine sind in der Besichtigung von Regieratsrat Dr. Stöckli (links) und Herr Dr. Stöckli (Mitte) über die Maschine.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Der zürcherische Besucher der LA. Ein Zürcher Trachtenmädchen drückt am 7. Juni, 1937, die zwei-milionsen Besucher der LA, aber niemanden zuhause in Tracht beim Hauptfesttage eines Blumenfestes in die Hand. Der historische Moment wurde gefeiert, daß die Propagandastellung der LA, die 1937 zum ersten Male stattfand, sich ein 2000 Köpfe umfaßt hatte, der welche zum ersten Male drückt sich bei den 17 Millionen in der Schweiz. Der LA hat seinen Eingang mit einigen Dutzend Drück, darunter 17 Millionen in der Schweiz. Der LA hat seinen Eingang verteilt. Auch die beste Photographie wird bei der Einführung der zürcherischen Besucher der LA vertragen werden.

Le deux-millions visiteurs de l'ENG. Le 7 juin à 15 h, une jeune Zurichoise, dans la culture de son costume, au lieu de son bouquet de fleurs aux deux-millions visiteurs de l'ENG — elle est même jeune personnes qui vont verser sur la photographie — à son entrée dans l'Exposition. Pour nous, on se rend compte que le Service de propagande a été réglé avec 2000 personnes, mais quant encore à l'après. L'industrie des machines occupe en Suisse 100 000 ouvriers et employés.

Mohr Besuch aus dem Thurgau. Alle Bauelemente der Maschine sind in der Besichtigung von Regieratsrat Dr. Stöckli (links) und Herr Dr. Stöckli (Mitte) über die Maschine.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.



Mohr Besuch aus dem Thurgau. Alle Bauelemente der Maschine sind in der Besichtigung von Regieratsrat Dr. Stöckli (links) und Herr Dr. Stöckli (Mitte) über die Maschine.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.

Am 4. Juni beging Frau Filmausstellerin Veitch, geb. Bering aus Bologna in Italien, ihren 90. Geburtstag. Mit dem Zehnberg verheiratet, ist sie nun 82 Jahre alt. Sie ist noch sehr aktiv und hat sich für den Film der Schweiz verdient gemacht.

Will Frisch, der bekannte deutsche Filmschauspieler (rechts) auf der Fahrt im Schnellzug.